

**tynor**

*Knee Support Hinged (Neoprene)*

नी सपोर्ट हिन्ज्ड (नियोप्रीन)

*Soporte De Rodilla Con Gozne (Neopreno)*

دعامة الركبة ذات المفصلات (النيوبرين)

REF J 01



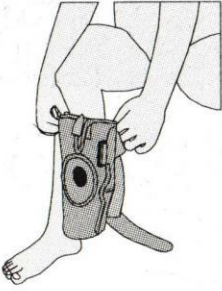
USER MANUAL

## How To Use Cómo Utilizar



## कैसे उपयोग करें كيفية الاستخدام

1.



- The product is pulled on the leg. The patellar opening is placed on the patella.
- उत्पाद को टांग पर खींच कर पहना जाता है। पट्टेला के मुख वाला हिस्सा पट्टेला पर रखें।
- El producto se aplica en la pierna. La apertura patelar se sitúa en la patela.
- ويتم وضع هذا المنتج على الساق. كما يتم وضع الفتحة الرضفية على الرضفة.

2.



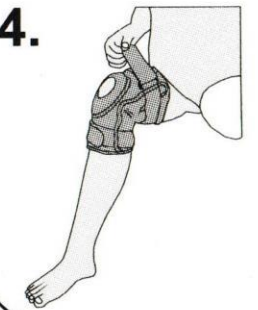
- Care should be taken to match the flexion movement of the hinge with the natural flexion movement of the knee joint.
- यह ध्यान रखा जाना चाहिए कि कब्जे के मुड़ने की गतिविधि और घुटने के जोड़ को मोड़ने की गतिविधि एक समान हो।
- Se debe tener cuidado de hacer corresponder el movimiento de flexión del gozne con el movimiento natural de flexión de la articulación de la rodilla.
- وينبغي الحرص على مطابقة حركة انثناء المفصلة مع الحركة الطبيعية لانثناء مفصل الركبة.

3.



- The fulcrum of the hinge should be aligned to the center of the knee.
- कब्जे का आधार घुटने के बीच की सीध में होना चाहिए।
- El punto de apoyo del gozne debería alinearse con el centro de la rodilla.
- يجب أن تكون نقطة ارتكاز المفصلة بمحاذاة مركز الركبة.

4.



- The hook loop rejoinders are fastened to a comfortable compression.
- हुक और लूप के जोड़ आरामदायक दबाव में कसे जाते हैं।
- Los ganchos de cierre se sujetan con una compresión confortable.
- ويتم تثبيت المكابس الخطافية للحصول على ضغط مريح.

## Knee Support Hinged (Neoprene)

English

Knee support Hinged (Neoprene) is a versatile knee support which offers the advantage of controlled compression around the knee and the rigid side support of a splint. It allows normal flexion and free movement of the knee joint.

### CONSTRUCTION:

The body is made out of three layered Neoprene foam bonded fabric, with a four way stretch, the outer layers are made out of strong nylon fabric which ensures a long life, good aesthetics and color fastness. It is ergonomically shaped to provide good grip around the knee anatomy and ensures no bunching on knee bending. The side pockets have aluminum hinged splints to provide lateral stability and support, but allow normal flexion of the knee joint. Anterior Patellar opening and patellar silicon padding provide proper support and positioning of patella and comfortable compression to the area. Hook and loop closures provide close contoured fitting of the brace around the knee and a control on the degree of compression apart from easy application and removal.

### APPLICATIONS:

- Support to weak knees
- Osteoarthritis
- Chondromalacia
- Chronic laxity or instability
- Post cast care
- Post operative care
- Patellar dislocation, fracture or stabilization
- Tendon or ligament injury of the knee
- Muscular sprains and strains of the area
- Prophylaxis during sports activities
- Meniscus Injuries



**CAUTION/RECOMMENDATION** : The product should be removed while sleeping.

### INSTRUCTIONS:

- Use this product under strict guidance of a qualified doctor.
- Discontinue use and seek guidance of a qualified doctor, in case of
  - Impaired sensation
  - Impaired blood flow
  - Allergy rash or itching
  - Pain increases or persists
- Consult your doctor in case of concurrent use with any other medical device.
- Misuse or improper use of the device can lead to adverse effects and decreased effectiveness.
- Follow instructions mentioned on the box carefully.
- Keep out of reach of children.

## नी सपोर्ट हिन्ज्ड (नियोप्रीन)

Hindi

नी सपोर्ट हिन्ज्ड (घुटने के लिए कब्जेदार अवलंब) (नियोप्रीन) घुटने का एक बहु-उपयोगी अवलंब है जो घुटने पर नियंत्रित दबाव और बगल में कमठी के सख्त अवलंब के लाभ प्रदान करता है। इसकी मदद से घुटने के जोड़ सामान्य ढंग से मोड़े जा सकते हैं और बाधारित गतिशीलता मिलती है।

### निर्माण:

इसका ढांचा तीन परतों वाले नियोप्रीन फोम बंधे कपड़े से बना है, जो चारों तरफ खिंचा जा सकता है, बाहरी परतें मजबूत नायलॉन कपड़े से बनी हैं जो इसे दीर्घायु, सुंदरता और मजबूत रंग प्रदान करती हैं। घुटने की शारीरिक बनावट के अनुरूप चारों तरफ अच्छी पकड़ प्रदान करने के लिए और घुटना मोड़ने पर इसमें तह न पड़ने के लिए इसे पूरी विशेषज्ञता के साथ बना गया है। बगल की पॉकेट में अल्यूमीनियम की कब्जेदार फट्टियां हैं जो स्थिरता और सहारा प्रदान करती हैं, लेकिन घुटने के जोड़ के सामान्य रूप से मुड़ने में बाधा नहीं डालतीं। घुटने की टोपी पर खुला हुआ हिस्सा और पटेला की सिलिकॉन पैडिंग पटेला (घुटने की कटोरी या जानुका) को उपयुक्त सहारा और अवस्था प्रदान करती है और उस हिस्से में आरामदायक ढंग से दबाव डालती है। हुक और लूप आसानी से लगाने और निकालने के साथ ही घुटने के चारों तरफ निश्चित फिटिंग और दबाव की डिग्री पर नियंत्रण प्रदान करते हैं।

### अनुप्रयोग:

- कमजोर घुटनों को सहारा
- अस्थिसंधिशोथ (ऑस्टियोआर्थराइटिस)
- उपास्थिमृदुता (कॉन्ड्रोमैलेशिया)
- चिरकालिक शिथिलता या अस्थिरता
- प्लास्टर उतरने के बाद देखभाल
- ऑपरेशन के बाद देखभाल
- पटेला के अपने स्थान से हटने, टूटने या स्थिरीकरण के लिए
- घुटने की पेशियों या अस्थिबंधों की चोट
- उस हिस्से में मांसपेशीय मोच या खिंचाव
- खेलकूद गतिविधियों के दौरान सुरक्षा के लिए
- मेनिस्कस संबंधी चोटों के लिए

चेतावनी/सलाह: सोते समय उत्पाद को निकाल देना चाहिए।

### निर्देश:

- एक योग्य चिकित्सक की सलाह पर उपयोग करें।
- इन सतिथियों में, उपयोग बंद कर दें और एक योग्य चिकित्सक की सलाह लें:
  - दुर्बलता का अनुभव
  - रक्त प्रवाह में कमी
  - एलर्जी से लाल चक्के या खुजली
  - दर्द बढ़ता है या बना रहता है
- किसी अन्य मेडिकल डिवाइस के साथ - साथ उपयोग की स्थिति में अपने चिकित्सक की सलाह लें।
- डिवाइस के दुरुपयोग या अनुचित उपयोग से प्रतिकूल प्रभाव और प्रभावशीलता में कमी उत्पन्न हो सकती है।
- बॉक्स पर वर्णित निर्देशों का ध्यानपूर्वक पालन करें।
- बच्चों की पहुंच से दूर रखें।

## Soporte De Rodilla Con Gozne (Neopreno)

Spanish

Soporte de rodilla con gozne (Neopreno) es un versátil soporte de rodilla que ofrece la ventaja de una compresión controlada en torno de la rodilla y el rígido soporte lateral de una tablilla. Permite una flexión normal y la libertad de movimiento de la articulación.

### CONSTRUCCIÓN:

El cuerpo está hecho de tela de tres capas de neopreno espuma, con un estiramiento de cuatro vías, las capas externas están hechas de tela fuerte de nylon que garantiza una larga vida, buena estética y fijación del color. Tiene forma ergonómica para proporcionar un buen agarre en torno a la anatomía de la rodilla y asegura el no doblamiento de la rodilla. Los bolsillos laterales tienen tablillas con gozne de aluminio para proporcionar estabilidad y soporte lateral, pero permiten la flexión normal de la articulación de la rodilla. La apertura patelar anterior y acolchado patelar de silicona proporcionan el adecuado soporte y posicionamiento de la patela y compresión confortable del área. Los ganchos de cierre proporcionan el ajuste al contorno de la rodilla y control en el grado de compresión, aparte de facilidad de aplicación y cambio.

### APLICACIONES:

- Soporte de rodillas débiles
- Osteoartritis
- Chondromalacia
- Laxitud o inestabilidad crónica
- Atención post enyesado
- Atención post cirugía
- Dislocación, fractura o estabilización patelar
- Lesión del tendón o ligamento de la rodilla
- Esguinces y torceduras musculares del área
- Profilaxis durante actividades deportivas
- Lesión del menisco



**PRECAUCIÓN / RECOMENDACIÓN** : Se debería quitar el producto mientras se duerme.

### INSTRUCCIONES:

- Usar este producto bajo estricta guía de un médico.
- Dejar de usar y consultar con el médico, en caso de
  - Pérdida de sensibilidad
  - Alteración del flujo sanguíneo
  - Erupción cutánea o picor
  - Aumento o persistencia del dolor
- Consultar con el médico en caso de que también se esté usando otro dispositivo médico.
- El mal uso o el uso inapropiado del dispositivo puede disminuir la eficacia del mismo y producir efectos adversos.
- Seguir detenidamente las instrucciones indicadas en la caja.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

## دعامة الركبة ذات المفصلات (النيوبرين)

Arabic

تعتبر دعامة الركبة ذات المفصلات المصنوعة من مادة (النيوبرين) دعامة للركبة متعددة الاستخدامات تقدم مميزات الضغط المُحکم حول الركبة، ودعم الجانب الصلب للجبيرة. حيث أنها تتيح الانحناء الطبيعي وحرية الحركة لمفصل الركبة.

### التركيب:

يتكون الجسم من ثلاث طبقات من النسيج المترابط بالاصق المصنوع من مادة النيوبرين، مع إمكانية الشد في الاتجاهات الأربعة، أما الطبقات الخارجية فهي مصنوعة من نسيج النايلون القوي الذي يضمن حياة طويلة وشكل جمالي جيد وثبات اللون. وتتشكل هندسيا لتوفير قبضة جيدة حول الوضع التشريحي للركبة وتضمن عدم انحناء الركبة. كما تحتوي الحيوب الجانبية على جوائز ذات مفصلات من الألمونيوم لتوفير الاستقرار والدعم الجانبي للركبة، كما أنها تتيح الانحناء الطبيعي وحرية الحركة لمفصل الركبة. بالإضافة إلى ذلك، توفر فتحة الرضفة الأمامية وحشوة الرضفة المصنوعة من السيلكون الدعم المناسب وتحدد موضع الرضفة وتوفر الضغط المريح لمنطقة الركبة. كما توفر مكابس الإغلاق الخطافية الحلقية تركيبة مطابقة لشكل الدعامة حول الركبة، والتحكم في درجة الضغط فضلا عن سهولة ارتدائها ونزعها.

### الاستخدام:

- دعم ضعف الركبتين
- التهاب المفصل العظمي
- تلين الغضروف
- الارتخاء أو عدم الاستقرار المزمن
- رعاية ما بعد تركيب اسطوانة الجبيرة.
- رعاية ما بعد الجراحة
- انفصال رضفي أو كسر عدم الاستقرار
- إصابة وتر أو اربطة الركبة.
- الالتواء والشد العضلي في منطقة الركبة
- المعالجة الوقائية من خلال الأنشطة الرياضية
- إصابات الغضروف المفصلي



الحدرا توصية: يجب إزالة المنتج أثناء النوم.

### إرشادات: [i]

- استخدم هذا المنتج في ظل توجيه دقيق من طبيب مؤهل
- توقف عن استخدام المنتج واحصل على توجيه من طبيب مؤهل في الحالات التالية
  - القصور الحسي
  - قصور في تدفق الدم
  - طفح الأرجية أو الحكة
  - زيادة الألم أو استمراره
- استشر الطبيب الخاص بك في حالة استخدام جهاز طبي آخر بشكل متواصل
- قد تؤدي إساءة استخدام الجهاز أو الاستخدام الخاطئ له إلى حدوث آثار عكسية وانخفاض فعالية الجهاز
- التزم جيدا بالإرشادات المذكورة في العبوة
- احفظ الجهاز بعيدا عن متناول الأطفال

English

**POLICY FOR DEFECTIVE GOODS:**

All products manufactured by Tynor Orthotics (P) Limited carry six months warranty against material or manufacturing defect. Defective units must be returned to Tynor Orthotics (P) Limited through the Super Dealer concerned for replacement, along with duly filled " Product Return Form" . Liability of Tynor Orthotics (P) Limited shall be limited to the cost of product only .

Hindi

**दोषपूर्ण माल के लिए नीति :**

टायनौर ओरथोटिक्स प्र० लि० द्वारा निर्मित सभी उत्पादों सामग्री या विनिर्माण दोष के खिलाफ छह महीने की वारंटी हैं। दोषपूर्ण इकाइयों विधिवत भरे "उत्पाद रिटर्न फॉर्म" के साथ, प्रतिस्थापन के लिए चिंतित सुपर व्यापारी के माध्यम से टायनौर ओरथोटिक्स प्र० लि० को वापस कर देना चाहिए। टायनौर ओरथोटिक्स प्र० लि० का दायित्व केवल उत्पाद की लागत को सीमित हैं।

Spanish

**DECLARACIÓN SOBRE PRODUCTOS DEFECTUOSOS :**

Todos los productos fabricados por Tynor Orthotics (P) Limited tienen una garantía de seis meses contra materiales defectuosos o defectos de fabricación. Las unidades defectuosas se deben devolver a TOPL a través del distribuidor a cargo de las devoluciones, junto con el formulario "Formulario de devolución de producto" debidamente llenado. La responsabilidad de TOPL se limita al coste del producto únicamente.

Arabic

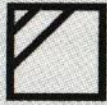
السياسة المعنية بالمنتجات المعيبة  
تتمتع جميع المنتجات التي تصنعها شركة أورثوتيكس (ب) المحدودة بضمنان مدته ستة أشهر ضد عيوب المادة أو عيوب التصنيع. يجب إعادة الوحدات المعيبة إلى تينور أورثوتيكس (ب) المحدودة من خلال الموزع الرئيسي المعني بالاستبدال مع "طلب إرجاع منتج" تتم تعبئته في الوقت المناسب.

تنحصر مسؤولية تينور أورثوتيكس (ب) المحدودة في تكلفة المنتج فقط

# PRODUCT CARE



Hand wash with mild detergent and water below 30°C without wringing.



Dry in shade on a flat surface.



Do not wring the product



Do not dry-clean.



Do not Iron.



Do not bleach.



Close hook loop fasteners before washing.



**tynor**

**Tynor Orthotics Pvt. Ltd.**

D-111, Industrial Area Phase-7, Mohali- 160 055, (Punjab) India

e-mail: [marketing@tynorindia.com](mailto:marketing@tynorindia.com) • [www.tynorindia.com](http://www.tynorindia.com)

Customer Care : 0091-172-4388111

ISO  
9001

CRISIL

W.H.O.  
G.M.P.

ISO  
13485

CE

US FDA  
registered

UM-J01-14-1

[www.tynorindia.com](http://www.tynorindia.com)